

Cereals and oilseeds review

August 1989

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 1989

NOV 16 1989

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Crops Section,
Agriculture Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8717) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Truro (893-7251)	Edmonton (495-3027)
Montréal (283-5725)	Calgary (292-6717)
Ottawa (951-8116)	Vancouver (666-3691)
Toronto (973-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwestel Inc.)	Call collect 403-495-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
National Toll Free Order Line 1-800-267-6677
Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des cultures,
Division de l'agriculture,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8717) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Truro (893-7251)	Edmonton (495-3027)
Montréal (283-5725)	Calgary (292-6717)
Ottawa (951-8116)	Vancouver (666-3691)
Toronto (973-6586)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)
Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Agriculture Division
Crops Section

Cereals and oilseeds review

August 1989

Published under the authority of the Minister
of Regional Industrial Expansion

• Minister of Supply
and Services Canada 1989

Extracts from this publication may be reproduced
for individual use without permission provided the
source is fully acknowledged. However, reproduction
of this publication in whole or in part for purposes
of resale or redistribution requires written permission
from the Programs and Publishing Products Group,
Acting Permissions Officer, Crown Copyright
Administration, Canadian Government Publishing
Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

November 1989

Price: Canada, \$13.10, \$131.00 a year
Other Countries, \$15.70, \$157.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 22-007, Vol. 12, No. 8

ISSN 0820-9030

Ottawa

Statistique Canada

Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 1989

Publication autorisée par le ministre de
l'Expansion industrielle régionale

• Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1989

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des
extraits de cette publication à des fins d'utilisation
personnelle à condition d'indiquer la source en
entier. Toutefois, la reproduction de cette publication
en tout ou en partie à des fins commerciales ou de
redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une
autorisation écrite du Groupe des programmes et produits
d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration
des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition
du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Novembre 1989

Prix: Canada, \$13.10, \$131.00 par année
Autres pays, \$15.70, \$157.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 22-007, vol. 12, n° 8

ISSN 0820-9030

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- . Michael Trant, Chief,
Crops Section
- . Karen Gray, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- . Anthony Dupuis, Analyst,
Grain Marketing Unit

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . Michael Trant, chef,
Section des cultures
- . Karen Gray, chef de Sous-section de la
commercialisation des céréales
- . Anthony Dupuis, analyste, Sous-section de la
commercialisation des céréales

TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights - Situation Report	5
Introduction	8
 Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
 Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada	21
9. Producer Marketings of Coarse Grains	22
10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	23
 Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	25
12. Selected Statistics of Oilseeds, Canada	26
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	27
14. Producer Marketings of Oilseeds	28
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	29
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30
 International Data and Prices	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants - rapport de la situation	5
Introduction	8
 Tableau	
Blé	
1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
 Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada	21
9. Livraisons de céréales secondaires	22
10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	23
 Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	25
12. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada	26
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies, par campagne agricole	27
14. Livraisons des producteurs oléagineuses	28
15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	29
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
 Données et prix de divers pays	
17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Table	
18. Estimated Wheat Supply and Disposition, Four Major Exporting Countries, by Crop Year	34
19. International Oilseeds Data	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau	
18. Bilan estimatif du blé, quatre principaux pays exportateurs, par campagne agricole	34
19. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	35
20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison	38

Rain delayed the Prairie harvest during September and reduced crop quality. As the harvest progressed less spring wheat was grading No. 1 CW but grades of oilseeds were closer to the ten-year average. Barley was reported to be light and malting barley was in short supply. By the end of the month the harvest and the seeding of fall crops was virtually complete in Manitoba and most of Saskatchewan; however, another two weeks of work still remained in some districts of Alberta. Fall tillage and chemical application operations began late due to the long harvest.

In Ontario and Quebec the corn and soybean harvests began in mid-month. Ontario soybean yields are expected to be below average due to excessive summer heat. Corn yields will be about average.

By the third week of September the USDA reported that planting of the U.S. winter wheat crop was only 29% complete due to rain delays. The spring wheat harvest was nearing completion while harvesting of soybeans and corn had just begun.

In its latest crop production report, the USDA estimated slightly higher wheat output and marginally lower soybean and corn production than in its August release. The increased wheat production is due to improved spring and durum wheat yields in North Dakota and other Northern Plain states. The USDA expects that the larger production will be reflected in an increased 1989-90 wheat carryover.

In 1990 wheat program announced in September will allow U.S. producers to plant more wheat if they reduce areas seeded to other crops. Producers who sign-up for the 5% acreage reduction program will have the option of planting more than 95% of the farm's wheat base. For each acre producers plant above 95% of the wheat base, the acreage used in determining the producer's deficiency payment will decrease by one acre. To remain eligible for these decreased payments, producers may not plant more than 105% of their wheat base. The change in the program was considered necessary to enable the United States to maintain food aid commitments and to slightly increase drought-diminished carryover stocks. The announced changes are expected to increase the harvested wheat area by 2.1 m acres (0.900 m ha) in 1990 to 69.6 m acres (28.2 m ha).

En septembre, la pluie a retardé la moisson aux Prairies et a fait baisser la qualité de la récolte. À mesure que la moisson progressait, moins de blé de printemps tombait dans la classe n° 1 CW sauf que les grades des oléagineux se rapprochaient de la moyenne de dix ans. L'orge était plutôt léger et on manquait d'orge de brasserie. À la fin du mois, la moisson ainsi que l'ensemencement des cultures d'automne étaient pratiquement terminés au Manitoba et dans la plus grande partie de la Saskatchewan; toutefois, dans certains districts d'Alberta, les travaux se sont poursuivis pendant deux semaines de plus. Le labour d'automne et les travaux d'application chimique ont commencé assez tard par suite de cette moisson prolongée.

En Ontario et au Québec, la moisson du maïs et du soya a commencé vers le milieu du mois. En Ontario, on s'attend à ce que le rendement du soya soit inférieur à la moyenne par suite des chaleurs d'été excessives. Quant au maïs, les rendements atteindront plus ou moins la moyenne.

Vers la troisième semaine de septembre, le DAA a fait savoir que seulement 29% des terres avaient été ensemencées en blé d'hiver des É.-U. par suite de retards causés par les pluies. La moisson du blé du printemps était presque terminée tandis que celle du soya et du maïs venait tout juste de commencer.

Dans son dernier bilan, le DAA prévoit une production de blé légèrement plus élevée et une production de soya et de maïs quelque peu en baisse par rapport au bilan d'août. La hausse de la production de blé est due à de meilleurs rendements de blé dur et de blé de printemps au Dakota du Nord et dans d'autres états des Plaines du Nord. Le DAA s'attend à ce que cette production accrue entraîne un report plus élevé de blé en 1989-90.

En 1990, grâce au programme de blé annoncé en septembre, les céréaliculteurs du É.-U. pourront ensemencer plus de terres en blé pourvu qu'ils réduisent les terres destinées à d'autres grains. Ceux qui s'inscrivent au programme de retrait des emblavures de 5% pourront ensemencer plus de 95% de leur formule de base. Dans le cas de chaque acre que les céréaliculteurs ensemencent en sus desdits 95%, la superficie qui servira à déterminer le versement compensatoire du céréaliculteur baissera d'un acre. Pour maintenir ses droits aux versements réduits, les céréaliculteurs ne pourront pas ensemencer plus de 105% de la base. On considère que ce changement qui a été apporté au programme était nécessaire pour permettre aux É.-U. de s'en tenir à leurs obligations en matière d'aide alimentaire et pour augmenter légèrement les stocks de report qui avaient baissés par suite de la sécheresse. On s'attend à ce que les changements annoncés viennent porter la surface de blé moissonnée à 69.6 m acres (28.2 m ha), soit une hausse de 2.1 m acres (0.900 m ha).

TEXT TABLE I. U.S. Crop Production, September 1, 1989 Estimate

TABLEAU EXPLICATIF I. Production estimative des É.-U. au 1^{er} septembre 1989

Crop Culture	Production			
	1989	1988	1989	1988
	million bushels		'000 metric tonnes	
	millions de boisseau		'000 tonnes métriques	
Corn - Maïs	7,321	4,921	187 718	125 004
Soybeans - Soya	1,889	1,539	51 054	41 876
All wheat - Tout le blé	2,064	1,811	55 784	49 294
Durum Wheat - Blé dur	94	45	2 541	1 220

Source: USDA. - DAA

The International Wheat Council is forecasting the 1989 world wheat harvest at 532 Mt, up 30 million tonnes from 1988. Coarse grain production is now estimated at 814 Mt, up from 730 million in 1988. Production of both wheat and coarse grains is expected to be below world consumption, resulting in decreased carryover.

The publication Oilworld is now estimating 1989-90 world production of the ten major oilseeds at 211.1 Mt, up from 198.2 in the 1989-1990 crop year. Most of the increase is due to more soybean production. Production of oilseeds other than soybeans has risen only fractionally. Carryovers of the major oilseeds are not expected to change substantially as demand will likely absorb the production increase.

Prices

Wheat

Market strength was provided to U.S. wheat early in September by a lower than anticipated Canadian production estimate by Statistics Canada. Speculation over purchases by the U.S.S.R. dominated U.S. wheat markets during the rest of the month. Prices were down on concerns that Soviet buying was over. Prices were also pressured lower by the announcement of the 1990 U.S. wheat program and expected resulting production increases as well as an increased 1989 crop estimate. Speculation about frost had no major market effect. Futures climbed at month-end due to a USDA report indicating that stocks were lower than trade estimates.

Selon les prévisions du Conseil international du blé, la moisson mondiale du blé de 1989 sera de 532 M t, une hausse de 30 M t par rapport à 1988. Quant à la production de céréales secondaires, elle serait de 814 M t, une hausse de 730 millions par rapport à 1988. On s'attend à ce que la production à la fois du blé et des céréales secondaires se situe au-dessous de la consommation mondiale, ce qui entraînera une baisse du report.

Selon la publication "Oilworld", la production mondiale des dix principaux oléagineux se situera à 211.1 M t en 1989-90 alors que précédemment les prévisions étaient de 198.2 M t pour la campagne 1989-1990. Une grande partie de l'augmentation est attribuable à une plus forte production de soya. La production des oléagineux autre que le soya n'a augmenté que légèrement. On ne s'attend pas à des changements très importants dans les reports des principaux oléagineux car la demande absorbera probablement la hausse de production.

Prix

Blé

Au début de septembre, le marché du blé des É.-U. s'est raffermi à la suite d'une production Canadienne plus basse que celle à laquelle on s'attendait de Statistique Canada. Durant le reste du mois, le marché du blé des É.-U. a surtout été influencé par la possibilité d'achats de l'U.R.S.S. Les prix ont baissé parce qu'on craignait que les achats soviétiques étaient terminés. De plus, les prix ont également baissé par suite de l'annonce du programme du blé des É.-U. (1990), la possibilité d'une production en hausse et une augmentation prévue des récoltes de 1989. La question du gel n'a entraîné aucune répercussion importante pour le marché. Le marché à terme a progressé vers la fin du mois à la suite du rapport du DAA confirmant que les stocks étaient inférieurs aux estimations de l'industrie.

Canadian Wheat Board asking prices were stable over the month, reflecting the offsetting U.S. shifts. Canadian wheat and durum wheat exports have been sluggish, registering only two-thirds of last year's exports at the same time of year. Winnipeg feed wheat futures prices were pressured lower by large feed grain supplies despite support from U.S. corn and wheat markets.

The Canadian Wheat Board increased the initial payments of Nos. 1 and 2 Canadian Western Soft White Spring Wheat by \$10.00/Mt at the end of September.

Coarse Grains

Feed grain markets traded in a narrow range in September, lacking new direction. U.S. corn markets firmed somewhat on cold weather forecasts but later declined on prospects of good harvest weather. A mid-month USDA report reduced corn production only slightly from the previous estimate and had no real price impact. Markets rebounded on improved export business at month end.

Canadian markets generally ignored any support provided by Chicago and declined due to suspected large quantities of domestic feed wheat and the continuation of the harvest under drier weather. Oat prices were pressured by increased domestic production and a reduced U.S. market. Rye prices were maintained by reports of good quality. Barley prices declined only slightly over the month due to very good export demand.

Oilseeds

Chicago Board of Trade soybean futures rose early in September to over \$6 on a low private crop production estimate and on rumours of Soviet buying. Later in the month, reports that 1989 Soviet buying might be complete caused futures to decline. U.S. soybean prices held up quite well in the light of the continuing harvest but did react to weather news.

Les prix demandés au départ par la Commission canadienne du blé sont restés stables durant le mois, ce qui traduit les mouvements compensatoires des É.-U. Les exportations de blé et de blé dur canadiens ont ralenti et ne représentent qu'environ les deux tiers des exportations de l'année dernière à la même époque. Le marché à terme du blé fourrager (Winnipeg) a subi des pressions à la baisse par suite des vastes approvisionnements en céréales fourragères et ce, en dépit de l'appui des marchés de blé et de maïs des É.-U.

La Commission canadienne du blé a augmenté les acomptes du blé blanc tendre de printemps n° 1 et 2 C.W. de \$10.00/Mt à la fin de septembre.

Céréales secondaires

L'écart entre les prix sur les marchés des céréales fourragères est resté faible en septembre et manquait visiblement d'orientation. Aux É.-U., les marchés du maïs se sont raffermis quelque peu à la suite des prévisions d'un temps froid pour ensuite régresser à l'annonce de la perspective d'un temps favorable à la moisson. Selon un rapport du DAA publié vers le milieu du mois, la production du maïs n'a été réduite que faiblement par rapport aux estimations précédentes et cette nouvelle ne s'est pas vraiment répercutée sur les prix. Une amélioration des exportations a fait rebondir les marchés à la fin du mois.

En général, les marchés canadiens n'ont pas bougé malgré le soutien provenant de Chicago, mais ont baissé par suite de la crainte concernant les grandes quantités de blé fourrager du pays et la progression de la moisson par un temps plus sec. Une production intérieure accrue ainsi qu'un marché américain réduit ont talonné les prix de l'avoine. Les prix du seigle se sont maintenus à la suite de rapports confirmant que la qualité de cette céréale était bonne. Les prix de l'orge ont baissé légèrement au cours du mois par suite d'exportations très favorables.

Oléagineux

Le marché à terme du soya au Chicago Board of Trade a passé à plus de \$6.00 au début de septembre à la suite d'un bilan provisionnel confirmant une faible production et de certaines rumeurs concernant des achats soviétiques. Plus tard au cours du mois, certains rapports voulant que les achats de 1989 de l'U.R.S.S. touchaient à leur fin ont causé une baisse du marché à terme. Les prix du soya américains se sont très bien maintenus à la lumière d'une moisson en progression, mais ont néanmoins réagi aux nouvelles de la météorologie.

Canadian oilseed markets were supported by lower than expected production estimates from Statistics Canada in early September. In mid-month, canola and flaxseed followed Chicago soybeans lower, fueled by harvest pressure. Canola and flaxseed rose again on low production estimates by Farm Decision Resources.

Flaxseed prices, at premiums to canola, are currently very high and producer selling is being encouraged by some analysts; however, others expect further price increases.

INTRODUCTION

The objective of the Grain Marketing Unit of Statistics Canada is to aggregate data from various governmental, industry, internal Statistics Canada, and international sources to provide a reference for grain marketing in Canada. In order to provide users with comprehensive historical information and more current information, the Unit produces two publications; the Annual - **Grain Trade of Canada** and the Monthly - **Cereals and Oilseeds Review**.

The **Cereals and Oilseeds Review** provides a current source for grain marketing data for analysts, grain traders and members of the agri-business and farm community. Its focus is restricted to the major grains produced in Canada; wheat, durum wheat, barley, oats, corn, rye, flaxseed, canola-rapeseed and soybeans, with an emphasis on supply-disposition analysis, trade, price and industrial processing data.

Au début de septembre, les marchés des oléagineux canadiens ont été appuyés par un bilan provisionnel de Statistique Canada estimant une production plus faible que prévue. Au milieu du mois, les prix du canola et du lin ont suivi la baisse du prix du soya à Chicago à la suite de nouvelles sur l'état de la moisson. Les prix du canola et du lin ont cependant de nouveau augmenté lorsque le bilan provisionnel de "Farm Decision Resources" a confirmé une production en baisse.

Les prix du lin, qui faisaient prime sur le canola, sont actuellement très élevés et certains analystes encouragent les producteurs à vendre; par contre, d'autres analystes s'attendent à une nouvelle augmentation des prix.

INTRODUCTION

La Sous-section de la commercialisation des céréales a pour objectif de recueillir des données provenant de l'État, du secteur privé, de Statistique Canada et de divers pays pour établir des statistiques sur le marché des céréales au Canada. Afin de fournir aux utilisateurs des renseignements chronologiques exhaustifs et à jour, la Sous-section produit deux publications: le bulletin annuel sur **Le commerce des grains au Canada** et un bulletin mensuel, **La revue des céréales et des graines oléagineuses**.

La revue des céréales et des graines oléagineuses sert de source de données sur la commercialisation des grains aux analystes, aux commerçants de grains, aux exploitants agricoles et aux entreprises d'agro-commerce. Elle porte uniquement sur les principales graines oléagineuses et céréales produites au Canada: le blé, le blé dur, l'orge, l'avoine, le maïs, le seigle, le lin, le canola-colza et le soya; on y trouve une analyse des bilans et des données sur le commerce, les prix et la transformation industrielle.

Concepts, Sources and Methods

Users should note that the source for wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola and corn export data in the *Cereal and Oilseeds Review* is the *Canadian Grain Commission*. Rye, flaxseed, and corn figures from the *Commission* are augmented by data on unlicensed exports to the United States compiled from Canada Customs documents by International Trade Division, Statistics Canada.

As a further aid to data users, Harmonized System commodity code equivalents for the major grains and their products published in the *Cereals and Oilseeds Review* are listed in the table below.

Concepts, Sources et Méthodes

Les utilisateurs doivent prendre note que la Commission canadienne des grains représente la source des données relatives aux exportations de blé, d'avoine, d'orge, de seigle, de lin, de canola et de maïs qui figurent dans la *Revue des céréales et des graines oléagineuses*. Les chiffres touchant la seigle, le lin et le maïs qui ont été obtenus auprès de la Commission sont complétés par des données sur les exportations non munies de licence à destination des États-Unis compilées à partir de documents de Douanes et Accise Canada par la Division du commerce international de Statistique Canada. Les chiffres touchant le soya sont également compilés à partir de documents de Douanes et Accise Canada par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Afin d'aider les utilisateurs des données, certains équivalents du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises pour les graines principales et les produits des graines publiés dans la *Revue des céréales et des graines oléagineuses* sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Harmonized System Commodity Codes

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations		Exports - concluded - Exportations - fin	
Barley - Orge	10030000	Canola meal - Tourteaux de canola	12089022
Corn - Maïs	10051000		23064000
	10059000	Flaxseed (linseed) - Lin	12040010
Oats - Avoine	10040010		12040020
	10040020		12040090
	10040090	Linseed oil - Huile de lin	15151100
Rye - Seigle	10020000		15151900
Wheat - Blé	10019011 to 10019015	Linseed meal - Tourteaux de lin	12089021
	10019019		23062000
	10019021	Soybeans - Soya	12010010
	10019029		12010020
	10019030		12010090
	10019041	Soybean oil - Huile de soya	15071000
	10019049	Soybean meal - Tourteaux de soya	12081020
Durum wheat - Blé dur	10011010		23040000
	10011090	Imports - Importations	
Barley malt - Orge de Brasserie	11071000	Barley - Orge	1003000010
	11072000		1003000090
Oatmeal - Farine d'avoine	11031200	Rye - Seigle	1002000000
Rolled oats - Flocons d'avoine	11041200	Corn - Maïs	0712902000
Wheat flour - Farine de blé	11010010		1005101000
	11010020		1005109000
	11010030		1005901000
	11010090		1005909000
Durum semolina - Blé dur et semoule	11010020	Soybeans - Soya	1201000010
Bran shorts middlings -			1201000020
Son gru rouge et gru blanc	23023010		1201000090
Canola	12050010	Rapeseed - Graine de colza	1205000010
	12050020		1205000020
	12050090		1205000090
Canola oil - Huile de canola	15141010		
	15149010		

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	13,659	13,486	12,987	12,987	13,639
	ac. - '000 - ac	33,752	33,322	32,093	32,093	33,701
Yield - Rendement	kg/ha	1,890	1,930	1,230	1,230	1,760
	bu./ac - bo./ac	28.1	28.7	18.3	18.3	26.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,118	5,007	2,535	2,535	792
In commercial positions - En positions commerciales		7,494	7,724	4,770	4,770	4,273
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		9,612	12,731	7,305	7,305	5,065
Production		25,855	25,991	15,995	15,995	23,998
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		35,467	38,722	23,300	23,300	29,063
Grain exports - Exportations de céréales		19,837	23,172	12,121	1,532	872
Product exports - Exportations de produits des céréales		419	342	299	17	8
Exports - Total - Exportations		20,256	23,514	12,420	1,549	880
Human food - Aliments pour humains		2,065	2,150	2,210	..	..
Industrial use - Usage industriel		10	13	14	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,235	1,201	1,302	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		44	30	29	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,779	4,509	2,260	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		6,133	7,903	5,814	...	...
Ending stocks - Stocks à la fermeture		9,078	7,305	5,065	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		35,467	38,722	23,300	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,777	2,186	2,266	2,266	2,611
	ac. - '000 - ac	4,392	5,400	5,600	5,600	6,450
Yield - Rendement	kg/ha	1,640	1,840	870	870	1,530
	bu./ac - bo./ac	24.4	27.3	13.0	13.0	22.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		184	415	415	415	120
In commercial positions - En positions commerciales		741	1,195	1,126	1,126	716
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		925	1,610	1,541	1,541	836
Production		2,920	4,014	1,979	1,979	3,989
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,845	5,624	3,520	3,520	4,825
Grain exports - Exportations de céréales		2,093	2,754	2,004	185	128
Product exports - Exportations de produits des céréales		28	35	44	1	1
Exports - Total - Exportations		2,121	2,789	2,048	186	129
Human food - Aliments pour humains		118	137	151	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		177	220	253	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		426	931	227	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		726	1,294	636	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		998	1,541	836	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,845	5,624	3,520	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	13,320 32,916	13,161 32,520	12,553 31,020	12,553 31,020	13,212 32,645
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	1,860 27.6	1,900 28.2	1,160 17.2	1,160 17.2	1,710 25.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		2,080	4,980	2,510	2,510	770
Production		24,712	24,984	14,544	14,544	22,527
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		26,792	29,964	17,054	17,054	23,297
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		21,410	22,717	13,941	1,712	1,655
Seed requirements - Besoins en semence		1,193	1,153	1,254	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,997	3,584	1,089	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,192	2,510	770	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		26,792	29,964	17,054	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,777 4,392	2,186 5,400	2,266 5,600	2,266 5,600	2,611 6,450
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	1,640 24.4	1,840 27.3	870 13.0	870 13.0	1,530 22.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		184	415	415	415	120
Production		2,920	4,014	1,979	1,979	3,989
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,104	4,429	2,394	2,394	4,109
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		2,385	3,242	1,847	337	310
Seed requirements - Besoins en semence		177	220	253	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		304	552	174	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		238	415	120	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,104	4,429	2,394	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada

	Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août		August 1989 Août 1989
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	1,899	1,755	1,781	177	151	151
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	29	18	38	2	5	5
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	96	79	74	7	6	6
Durum wheat - Blé dur ambré	145	67	173	15	15	15
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	225	251	251	23	13	13
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
Wheat - Total - Blé	2,450	2,339	2,487	237	200	200
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	350	355	384	36	35	35
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	665	647	666	62	55	55
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	216	187	200	24	11	11
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	63	64	77	7	7	7
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	224	224	202	19	16	16
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	109	131	133	11	12	12
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	194	194	199	17	14	14
Flour - Total - Farine de blé	1,821	1,802	1,861	176	150	150
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	596	536	599	56	49	49
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	164	177	113	14	7	7

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraison(1) des producteurs de blé

	Total		August			August	
			Août			1989P	
	1986-87	1987-88	1988-89 ²	1987-88	1988-89	1989-90P	Août 1989P
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,171	3,289	2,209	19	344	436	436
Durum wheat - Blé dur	285	177	113	1	18	28	28
Wheat - Total - Blé	3,456	3,466	2,322	20	362	464	464
ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,563	5,346	3,835	90	479	605	605
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	11,253	11,597	5,780	42	725	790	790
Durum wheat - Blé dur	2,265	2,537	1,352	6	266	258	258
Wheat - Total - Blé	13,518	14,134	7,132	48	991	1,048	1,048
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	17,919	18,108	10,534	122	1,147	1,221	1,221
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,031	4,589	4,105	22	306	119	119
Durum wheat - Blé dur	388	528	382	-	53	24	24
Wheat - Total - Blé	5,419	5,117	4,487	22	359	143	143
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	11,236	9,966	10,472	64	637	247	247
Western Canada - Total(2) - Canada occidentale							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	19,535	19,577	12,166	83	1,377	1,345	1,345
Durum wheat - Blé dur	2,938	3,242	1,847	7	337	310	310
Wheat - Total - Blé	22,473	22,819	14,013	90	1,714	1,655	1,655
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	34,958	33,678	24,985	277	2,268	2,074	2,074
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	20,461	20,144	12,909	280	1,742	1,776	1,776
Durum wheat - Blé dur	2,938	3,242	1,847	7	337	310	310
Wheat - Total - Blé	23,399	23,386	14,756	287	2,079	2,086	2,086
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	35,936	34,269	25,747	483	2,639	2,511	2,511

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non agréés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non agréés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		August 1989 Août 1989	
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	1989
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	635	403	398	35	27	27
Italy - Italie	154	208	195	10	29	29
Netherlands - Pays-Bas	44	2	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,156	1,124	946	63	57	57
Poland - Pologne	24	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	5,012	3,509	1,943	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	5,186	3,600	1,943	-	-	-
Iran	366	1,113	26	11	284	284
Iraq - Irak	569	884	783	61	119	119
Lebanon - Liban	1	-	-	-	-	-
Libya - Libye	17	-	-	-	-	-
Syria - Syrie	160	11	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,714	2,370	915	72	409	409
Ghana	57	81	67	-	-	-
Nigeria - Nigéria	40	-	-	-	-	-
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	263	417	241	1	-	-
Bangladesh	331	220	291	-	33	33
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,083	7,585	2,797	772	-	-
Japan - Japon	1,288	1,387	1,235	152	110	110
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	6,804	10,388	5,062	1,037	205	205
Brazil - Brésil	944	449	14	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,374	1,123	396	92	11	11
Cuba	804	779	484	81	30	30
Mexico - Mexique	177	354	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,046	1,230	544	81	38	38
United States - États-Unis	201	166	70	1	24	24
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,744	20,418	10,117	1,347	744	744
Durum wheat - Blé dur						
Italy - Italie	327	232	214	23	-	-
Switzerland - Suisse	4	-	17	-	12	12
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	492	340	323	29	12	12
Poland - Pologne	16	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	566	992	715	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	637	1,050	777	-	-	-
Libya - Libye	107	96	78	20	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	123	107	78	20	-	-
Algeria - Algérie	569	611	326	72	74	74
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	587	668	343	72	74	74
Japan - Japon	62	94	119	9	19	19
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	77	147	134	9	19	19
South America - Total - Amérique du Sud	65	175	116	20	4	4
Cuba	59	64	47	7	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	59	64	47	7	-	-
United States - États-Unis	53	203	186	28	19	19
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,093	2,754	2,004	185	128	128
All wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	19,837	23,172	12,121	1,532	872	872

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		August 1989 Août 1989	
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	1989
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	5.9	5.3	2.8	0.1	0.1	0.1
U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	-	8.6	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	8.6	-	-	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	12.0	0.9	3.9	-	1.8	1.8
Jordan - Jordanie	1.3	3.4	12.6	-	-	-
Somalia - Somalie	1.1	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	93.5	87.7	81.6	8.0	1.8	1.8
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	15.1	4.9	38.0	0.3	0.7	0.7
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	-	-
Sri Lanka	-	-	-	-	-	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	-	-	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	82.8	78.2	17.9	-	-	-
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	87.8	82.6	20.7	0.4	0.1	0.1
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	9.8	6.3	15.5	2.8	4.0	4.0
Bahamas - Îles Bahamas	4.7	4.5	4.0	0.3	0.3	0.3
Barbados - Barbade	2.4	1.8	2.3	-	-	-
Cuba	171.0	110.0	75.2	-	-	-
Jamaica - Jamaïque	2.7	1.3	5.9	-	0.2	0.2
Leeward-Windward Islands - Îles sous-le-Vent et du vent	1.0	0.5	-	-	-	-
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3.9	3.3	2.2	0.2	0.2	0.2
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	193.0	127.6	94.6	0.8	0.8	0.8
North America - Total - Amérique du Nord	13.6	28.0	37.0	4.1	0.6	0.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS, TOTALES	418.7	342.4	298.8	16.5	8.1	8.1

All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé

United Kingdom - Royaume-Uni	641.1	412.8	409.8	35.0	27.0	27.0
Italy - Italie	481.0	440.0	409.0	58.0	29.0	29.0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,653.9	1,469.3	1,271.8	92.1	69.1	69.1
Poland - Pologne	40.0	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	5,578.0	4,501.0	2,666.6	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	5,823.0	4,650.0	2,728.6	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,930.5	2,564.7	1,074.6	100.0	410.8	410.8
Algeria - Algérie	604.6	764.1	337.0	72.0	74.0	74.0
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	865.1	1,089.9	622.0	73.3	74.7	74.7
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,165.8	7,663.2	2,830.2	772.0	-	-
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	6,968.8	10,617.6	5,216.7	1,046.4	224.1	224.1
Brazil - Brésil	945.6	449.3	14.3	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,448.8	1,304.3	527.5	114.8	19.0	19.0
Cuba	1,034.0	953.0	606.2	88.0	30.0	30.0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,298.0	1,421.6	685.6	88.8	38.8	38.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS, TOTALES	18,941.0	23,514.4	12,419.8	1,548.5	880.1	880.1

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août	
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,310	1,263	1,371	1,371	1,711
	ac. - '000 - ac	3,237	3,121	3,389	3,389	4,227
Yield - Rendement	kg/ha	2,190	2,370	2,180	2,180	2,140
	bu/ac. - bo/ac	57.4	62.3	57.3	57.3	56.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		707	870	690	690	413
In commercial positions - En positions commerciales		148	144	207	207	264
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		855	1,014	897	897	677
Production		2,866	2,995	2,993	2,993	3,660
Imports - Importations		-	-	-	-	-
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,721	4,009	3,890	3,890	4,337
Grain exports - Exportations de céréales		143	278	706	28	69
Product exports - Exportations de produits des céréales		2	6	13 ^r	1	1
Exports - Total - Exportations		145	284	719	29	70
Human food - Aliments pour humains		76	76	93	..	..
Industrial use - Usage industriel		-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		145	154	180	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	5	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,552	2,593	2,219	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,776	2,828	2,495	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		800	897	677	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,721	4,009	3,890	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,695	5,005	4,152	4,152	4,700
	ac. - '000 - ac	11,601	12,365	10,258	10,258	11,618
Yield - Rendement	kg/ha	2,620	2,790	2,460	2,460	2,570
	bu/ac. - bo/ac	48.6	51.8	45.7	45.7	47.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,568	1,570	2,507	2,507	1,075
In commercial positions - En positions commerciales		1,579	1,602	1,200	1,200	1,691
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		3,147	3,172	3,707	3,707	2,766
Production		12,280	13,957	10,212	10,212	12,079
Imports - Importations		18	1	1	1	-
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15,445	17,130	13,920	13,920	14,846
Grain exports - Exportations de céréales		4,474	4,374	2,616	93	514
Product exports - Exportations de produits des céréales		211	220	261	15	33
Exports - Total - Exportations		4,685	4,594	2,877	108	547
Human food - Aliments pour humains		4	2	2	..	..
Industrial use - Usage industriel		442	348	350	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		367	394	444	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		8	1	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,076	8,083	7,477	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,897	8,829	8,278	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		2,863	3,707	2,766	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15,445	17,130	13,920	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Years - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,068 2,639	999 2,468	981 2,426	981 2,426	1,015 2,509
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	6,110 97.3	7,020 111.9	5,470 87.1	5,470 87.1	5,720 91.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		288	220	200	200	280
Ontario		611	580	540	540	360
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		905	805	740	740	640
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)		55	82	52	52	54
Country elevators(2) - Élévateurs de la campagne(2)		279	253	376	376	238
Feed manufacturers(2) - Fabricants d'aliments pour animaux(2)		25	23	24	24	27
Industrial users(2) - Utilisateurs industriels(2)		50	31	50	50	49
Commercial positions(3) - Positions commerciales(3)		409	389	502	502	368
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,315	1,194	1,242	1,242	1,008
Production:						
Québec		1,245	1,410	1,500	1,500	1,440
Ontario		5,100	5,461	3,734	3,734	4,217
Production - Canada - Total		6,521	7,015	5,369	5,369	5,806
Grain imports - Importations de céréales		418	211	977	72	80
Seed imports - Importations de graine de semence		6	9	11	2	-
Imports - Total - Importations		424	220	988	74	80
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		8,260	8,429	7,599	6,685	6,894
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)		441	409	29	-	-
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		1,199	1,240	1,310	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		24	22	23	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,347	5,516	5,230	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		6,570	6,778	6,563	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		840	740	640	..	..
Commercial positions - Positions commerciales		410	502	368	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1,250	1,242	1,008	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		8,260	8,429	7,599	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	354	313	257	257	364
	ac. - '000 - ac	874	774	636	636	899
Yield - Rendement	kg/ha	1,780	1,570	1,040	1,040	1,760
	bu/ac. - bo/ac	28.3	25.1	16.6	16.6	28.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		173	235	170	170	71
In commercial positions - En positions commerciales		259	165	159	159	150
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		432	400	329	329	221
Production		629	493	267	267	640
Imports - Importations		2	8	10	-	-
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,063	901	605	596	862
Grain exports - Exportations de céréales		364	221	115	10	13
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		364	221	115	10	13
Human food - Aliments pour humains		13	15	15	..	..
Industrial use - Usage industriel		40	40	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		28	26	40	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		20	24	20	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		229	246	154	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		331	351	269	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		368	329	221	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,063	901	605	..	..
Coarse grains - Total(5) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		3,353	3,480	4,107	4,107	2,199
In commercial positions - En positions commerciales		2,395	2,300	2,068	2,068	2,473
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		5,748	5,780	6,175	6,175	4,672
Production		22,296	24,460	18,842	18,842	22,186
Imports - Total - Importations		444	229	999	75	80
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		28,488	30,469	26,015	25,092	26,938
Grain exports - Exportations de céréales		5,422	5,282	3,465	131	596
Product exports - Exportations de produits des céréales		213	226	274	16	34
Exports - Total - Exportations		5,635	5,508	3,739	147	630
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		1,774	1,721	1,810	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		564	596	687	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		31	30	28	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		15,203	16,439	15,080	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		17,572	18,786	17,605	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		5,281	6,175	4,672	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		28,488	30,469	26,015	..	..

(1) Canadian corn only. - Mais canadien seulement. (2) Source: Ontario Ministry of Agriculture and Food "Grain Corn Survey". - Source: "L'Enquête de maïs - grain" du Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario. (3) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées. (4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain. (5) Includes oats, barley, corn and rye. - Avoine, orge, maïs et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	998 2,466	992 2,450	1,073 2,650	1,073 2,650	1,376 3,400
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	2,190 57.5	2,390 62.9	2,190 57.5	2,190 57.5	2,080 54.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		570	790	650	650	380
Production		2,187	2,374	2,352	2,352	2,868
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		2,757	3,164	3,002	3,002	3,248
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		436	593	1,076	45	18
Seed requirements - Besoins en semence		112	119	143	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,671	1,802	1,403	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		538	650	380	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2,757	3,164	3,002	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	4,221 10,430	4,492 11,100	3,703 9,150	3,703 9,150	4,248 10,500
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	2,580 48.0	2,770 51.5	2,430 45.1	2,430 45.1	2,510 46.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		1,353	1,310	2,360	2,360	995
Production		10,897	12,443	8,992	8,992	10,647
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,250	13,753	11,352	11,352	11,642
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		6,323	5,909	5,830	286	154
Seed requirements - Besoins en semence		391	345	394	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,318	5,139	4,133	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		1,218	2,360	995	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,250	13,753	11,352	..	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	263	290	231	231	340
	ac. - '000 - ac	792	715	570	570	840
Yield - Rendement	kg/ha	2,110	1,540	940	940	1,730
	bu./ac. - bo/ac	27.6	24.6	15.1	15.1	27.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		173	235	170	170	70
Production		555	447	218	218	590
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		728	682	388	388	660
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		373	287	190	27	102
Seed requirements - Besoins en semence		24	23	37	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		168	202	91	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		163	170	70	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		728	682	388	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		2,096	2,335	3,180	3,180	1,445
Production		13,639	15,264	11,562	11,562	14,105
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15,735	17,599	14,742	14,742	15,550
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		7,132	6,789	7,096	358	274
Seed requirements - Besoins en semence		527	488	574	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,157	7,142	5,626	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		1,919	3,180	1,445	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15,735	17,599	14,742	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada

TABLEAU 8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada

	Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août		August 1989
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	Août 1989
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats processed - Avoine traité	71.7	80.5	114.0	8.8	6.3	6.3
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:						
Produced - Produits	38.9	45.3	62.1	5.3	3.5	3.5
Exported - Exportés	0.2	2.9	6.5 ^r	0.5	0.9	0.9
Barley processed - Orge traité	x	x	x	x	x	x
Malt exports - Exportations de malt	220.5	180.7	214.4	12.3	27.3	27.3
Rye milled - Seigle de mouture	12.3	15.3	14.5	0.8	1.0	1.0
Flour and meal produced - Farine de seigle et farine grossière produite	10.2	12.0	11.9	0.6	0.8	0.8
Shipments Under Feed Grain Assistance Regulations, Crop Year 1989-90						
Les expéditions en vertu des règlements d'aide aux provendes, campagnes agricoles, 1989-90						
	Wheat(1)	Oats	Barley	Corn	Screenings	Millfeeds
	Blé(1)	Avoine	Orge	Maïs	Criblures	Issues de minoterie
metric tonnes - tonnes métriques						
August 1989-90 - Août 1989-90:						
Newfoundland - Terre-Neuve	188	68	312	281	-	76
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	613	415	3,338	951	-	37
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1,567	271	3,605	4,227	-	518
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,342	692	6,453	6,644	-	90
Québec	26,706	3,522	38,062	9,467	-	7,542
Ontario	89	122	535	251	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	11,772	858	14,945	4	-	3,847
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	76	27	126	-	-	-
Total	43,353	5,975	67,376	21,825	-	12,110
August 1988-89 - Août 1988-89						
1988-89	57,227	8,612	80,327	30,430	-	13,265
1987-88	547,029	82,386	799,931	316,260	2,646	151,392
1987-88	609,841	88,642	668,286	344,537	4,149	136,456

(1) Includes shipments of sample feed grains.

(1) Comprend les expéditions d'échantillons de provendes.

TABLE 9. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 9. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August Août			August 1989P
	1986-87	1987-88	1988-89 ^F	1987-88	1988-89	1989-90 ^P	Août 1989P
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats - Avoine	85	108	98	3	6	7	7
Barley - Orge	1,010	894	670	30	32	54	54
Rye(2) - Seigle(2)	39	50	52	4	6	39	39
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,134	1,052	820	37	44	100	100
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,563	5,346	3,835	90	479	605	605
Saskatchewan							
Oats - Avoine	96	151	201	1	10	6	6
Barley - Orge	2,497	2,100	1,667	24	78	65	65
Rye - Seigle	156	166	77	15	8	46	46
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,749	2,417	1,945	40	96	117	117
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	17,919	18,108	10,534	122	1,147	1,221	1,221
Alberta							
Oats - Avoine	277	334	777	2	29	5	5
Barley - Orge	3,964	2,915	3,493	17	176	35	35
Rye - Seigle	81	71	61	6	13	17	17
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	4,322	3,320	4,331	25	218	57	57
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,236	9,966	10,472	64	637	247	247
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats - Avoine	472	617	1,099	6	45	18	18
Barley - Orge	7,584	5,998	5,866	71	289	155	155
Rye(2) - Seigle(2)	278	291	191	25	27	102	102
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	8,334	6,906	7,156	102	361	275	275
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,958	33,678	24,985	277	2,268	2,074	2,074
Canada Total							
Oats - Avoine	476	617	1,100	6	45	22	22
Barley - Orge	7,610	6,008	5,868	72	291	155	155
Rye(2) - Seigle(2)	287	296	200	27	31	103	103
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	8,373	6,921	7,168	105	367	280	280
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,936	34,269	25,747	483	2,639	2,511	2,511

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août		August 1989
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	Août 1989
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	1.7	2.4	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	6.1	17.4	0.4	0.4	-	-
Poland - Pologne	-	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	-	27.4	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	27.4	-	-	-
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	4.1	8.4	10.6	-	2.9	2.9
Cuba	1.0	4.0	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1.0	4.0	-	-	-	-
United States - États-Unis	131.7	248.3	667.4	27.6	66.5	66.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	142.9	278.1	705.8	28.0	69.4	69.4
Barley - Orge						
United Kingdom - Royaume-Uni	0.4	-	-	-	-	-
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	144.6	15.2	-	-	-	-
Finland - Finlande	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	31.5	-	-	-	-	-
Spain - Espagne	26.7	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	251.6	45.1	9.0	-	-	-
Germany, East - Allemagne de l'Est	643.9	259.6	175.6	-	-	-
Poland - Pologne	21.1	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	735.5	207.9	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,524.1	467.6	175.6	-	-	-
Israel - Israël	170.3	65.4	52.5	-	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	909.9	1,677.6	1,091.4	-	253.4	253.4
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,341.8	2,071.4	1,321.9	-	416.2	416.2
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	-	0.6	0.3	0.3	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	160.3	277.7	123.3	13.3	-	-
Japan - Japon	805.0	899.9	698.4	75.8	70.0	70.0
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	1,083.7	1,349.8	821.7	89.1	70.0	70.0
Colombia - Colombie	57.1	79.6	39.9	-	-	-
Peru - Pérou	2.6	-	5.5	-	6.5	6.5
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	72.0	120.4	53.7	-	6.5	6.5
Cuba	37.9	38.2	-	-	-	-
Mexico - Mexique	33.5	-	22.4	-	-	-
Central America and Antilles (1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	71.9	40.9	22.4	-	-	-
United States - États-Unis	128.9	277.8	210.9	3.6	21.5	21.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	4,474.0	4,373.6	2,615.5	93.0	514.2	514.2

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août		August 1989
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	Août 1989
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs						
United Kingdom - Royaume-Uni	9.8	15.8	-	-	-	-
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	-	-	-	-	-	-
France	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	28.3	-	-	-	-
Spain - Espagne	160.2	-	-	-	-	-
Switzerland - Suisse	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	70.1	44.1	-	-	-	-
Germany, East - Allemagne de l'Est	-	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	107.8	57.9	1.0	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	107.8	57.9	1.0	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	67.4	155.2	-	-	-	-
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	7.0	9.9	-	-	-	-
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	-	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	136.1	102.1	19.5	-	-	-
North America(2) - Total - Amérique du Nord(2)	52.2	39.3	8.6	0.1	-	-
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	440.6	408.5	29.1	0.1	-	-
Rye - Seigle						
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	6.7	-	-	-	-	-
Finland - Finlande	1.3	-	3.6	-	-	-
Norway - Norvège	10.8	10.2	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	23.9	30.3	8.0	1.0	-	-
Romania - Roumanie	6.2	-	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	13.9	-	-	-	-	-
Japan - Japon	203.0	145.3	100.0	9.2	12.4	12.4
Korea, South - Corée du sud	69.2	-	-	-	-	-
Taiwan - Taiwan	17.3	-	-	-	-	-
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	289.8	145.3	100.0	9.2	12.4	12.4
Australia - Australie	2.5	-	5.0	-	-	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	2.5	-	5.0	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0.2	-	-	-	-	-
United States(2) - États-Unis(2)	33.9	45.8	1.7	-	0.2	0.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	364.2	221.4	114.7	10.2	12.6	12.6

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Export data are compiled by Statistics Canada Customs documents, partially estimated.

(2) Les données des exportations ont été compilées par Statistique Canada dans les documents du volume dédouané, estimée en partie.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average 1983-84, 1987-88	Total	August Août		
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	647	591	501	501	640
	ac. - '000 - ac	1,599	1,460	1,240	1,240	1,580
Yield - Rendement	kg/ha	1,170	1,230	740	740	920
	bu/ac. - bo/ac	18.7	19.7	11.9	11.9	14.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		75	140	115	115	35
In commercial positions - En positions commerciales		221	302	287	287	138
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		296	442	402	402	173
Production		758	729	373	373	589
Imports - Importations		-	-	-	-	-
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,054	1,171	775	775	762
Grain exports - Exportations de céréales		623	624	454	38	43
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		623	624	454	38	43
Human food - Aliments pour humains		x	x	x	x	x
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		28	22	29	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		x	x	x	x	x
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure		148	145	148	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		283	402	173	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,054	1,171	775	..	..
Canola-rapeseed - Graine de colza						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,696	2,671	3,672	3,672	2,928
	ac. - '000 - ac	6,661	6,600	9,075	9,075	7,235
Yield - Rendement	kg/ha	1,270	1,440	1,170	1,170	1,080
	bu/ac. - bo/ac	22.7	25.7	20.9	20.9	19.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		117	170	160	160	435
In commercial positions - En positions commerciales		410	449	491	491	645
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		527	619	651	651	1,080
Production		3,427	3,847	4,311	4,311	3,164
Imports - Importations		9	10	12	4	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,963	4,475	4,974	4,966	4,246
Grain exports - Exportations de céréales		1,657	1,750	1,949	138	154
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		1,657	1,750	1,949	138	154
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	...	...
Crushings - Total - Broyages		1,364	1,608	1,362	1,362	102
Seed requirements - Besoins en semence		22	27	22	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	-	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		359	439	562	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		1,746	2,074	1,946	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		560	651	1,080	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,963	4,475	4,974	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août	
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Soybeans - Graine de soya						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	404 998	461 1,140	533 1,317	533 1,317	540 1,333
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	2,420 36	2,750 41	2,160 32	2,160 32	2,150 32
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		19	15	10	10	55
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)		125	99	129	129	73
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		144	114	139	139	128
Production		979	1,270	1,153	1,153	1,160
Imports - Importations		210	151	159	32	16
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,333	1,535	1,451	1,324	1,304
Grain exports - Exportations de céréales		138	186	273	4	4
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
EXPORTS - TOTAL - EXPORTATIONS		138	186	273	4	4
Crushings - Broyages		933	958	855	61	67
Seed requirements - Besoins en semence		29	36	36	...	...
Residual(2) - Résiduel(2)		..	..	159	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		..	..	1,050	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		143	139	128	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,333	1,535	1,451	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans, les éleveurs de transbordements, les éleveurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans, les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

TABLE 12. Selected Statistics of Oilseeds, Canada

TABLEAU 12. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada

		Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août	
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Canola-rapeseed - Graine de colza						
Crushings - Broyages		1,364	1,608	1,362	73	102
Oil produced - Huile produite		551	654	543	30	41
Meal produced - Tourteaux produits		791	917	777	41	58
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)		30	32	29	26	19
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)		24	45	40	29	23
Soybeans - Graine de soya						
Crushings - Broyages		933	958	855	61	67
Oil produced - Huile produite		163	167	149	11	13
Meal produced - Tourteaux produits		724	737	655	46	51
Oil, ending stocks(2) - L'huile, stocks de fermeture(2)		7	11	10	11(3)	10(4)
Meal, ending stocks(2) - Tourteaux, stocks de fermeture(2)		11	17	15	15(3)	10(4)

(1) Stocks held at crushing plants, in transit and export positions. - Stocks au moulin de broyage, en transit et dans les emplacements d'exportation.

(2) Inventory statistics are withheld for three months. - Les statistiques sur les stocks sont diffusées trois mois plus tard.

(3) June 1988. - Juin 1988.

(4) June 1989. - Juin 1989.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août	
		Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90P
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	647 1,599	591 1,460	501 1,240	501 1,240	640 1,580
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	1,170 18.7	1,230 19.7	740 11.9	740 11.9	920 14.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		75	140	115	115	35
Production		758	729	373	373	589
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		833	869	488	488	624
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		629	625	337	22	20
Seed requirements - Besoins en semence		28	22	29	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		102	107	87	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		74	115	35	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		833	869	488	..	..
Canola-rapeseed - Graine de colza						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	2,624 6,484	2,610 6,450	3,601 8,900	3,601 8,900	2,873 7,100
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	1,270 22.7	1,440 25.7	1,170 20.9	1,170 20.9	1,070 19.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		117	170	160	160	430
Production		3,342	3,760	4,218	4,218	3,085
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,459	3,930	4,378	4,378	3,515
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		2,939	3,289	3,467	171	124
Seed requirements - Besoins en semence		21	27	21	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		358	455	460	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		141	160	430	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,459	3,930	4,378	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

	Total		August			August	
			Août			1989P	
	1986-87	1987-88	1988-89 ¹	1987-88	1988-89 ¹	1989-90 ²	Août 1989P
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	447	334	179	12	18	17	17
Canola-rapeseed - Graine de colza	526	494	514	21	55	24	24
Oilseeds - Total - Oléagineux	973	828	693	33	73	41	41
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,563	5,346	3,835	90	479	605	605
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	306	260	142	7	4	3	3
Canola-rapeseed - Graine de colza	1,346	1,297	1,315	27	56	53	53
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,652	1,557	1,457	34	60	56	56
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	17,919	18,108	10,534	122	1,147	1,221	1,221
Alberta							
Flaxseed - Lin	34	31	16	2	-	-	-
Canola-rapeseed - Graine de colza	1,461	1,498	1,638	15	60	47	47
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,495	1,529	1,654	17	60	47	47
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,236	9,966	10,472	64	637	247	247
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	787	625	337	21	22	20	20
Canola-rapeseed - Graine de colza	3,364	3,328	3,479	64	171	124	124
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,151	3,953	3,816	85	193	144	144
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,958	33,678	24,985	277	2,268	2,074	2,074
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	790	626	337	22	22	21	21
Canola-rapeseed - Graine de colza	3,374	3,336	3,486	69	171	124	124
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,164	3,962	3,823	91	193	145	145
ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,936	34,269	25,747	483	2,639	2,511	2,511

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1983-84, 1987-88	Total		August Août		August 1989
	Moyenne 1983-84, 1987-88	1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	Août 1989
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
United Kingdom - Royaume-Uni	10.5	-	-	-	-	-
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	72.2	252.6	141.3	19.0	24.9	24.9
France	0.2	-	-	-	-	-
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	165.8	25.7	32.4	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	171.9	181.2	9.8	-	-	-
Spain - Espagne	-	-	-	-	-	-
Switzerland - Suisse	4.1	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	425.1	459.5	183.4	19.0	24.9	24.9
Germany, East - Allemagne de l'Est	2.0	12.1	8.7	8.7	-	-
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	2.8	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	17.7	17.1	8.7	8.7	-	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	2.0	-	-	-	-	-
Middle East - Total - Moyen-Orient	2	-	-	-	-	-
Japan - Japon	93.6	81.6	86.2	4.4	10.9	10.9
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	96.0	88.8	95.7	4.4	10.9	10.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
United States(2) - États-Unis(2)	82.1	58.4	166.3	5.5	7.3	7.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	622.9	623.8	454.1	37.6	43.1	43.1
Canola-rapeseed - Graine de colza						
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	7.7	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	67.4	0.8	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	84.4	0.8	2.5	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.8	-	-	-	-	-
Algeria - Algérie	-	-	-	-	-	-
Other Africa(1) - Total - Autres pays d'Afrique(1)	7.0	-	-	-	-	-
Bangladesh	14.4	1.6	1.8	-	-	-
India - Inde	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	1,400.7	1,551.5	1,716.1	136.4	132.2	132.2
Korea, South - Corée du Sud	2.2	-	-	-	-	-
Other Asia(1) - Total - Autres pays d'Asie(1)	1,417.3	1,553.1	1,718.0	136.4	132.2	132.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	142.9	195.2	220.0	-	22.0	22.0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	142.9	195.2	220.0	-	22.0	22.0
United States - États-Unis	0.5	0.6	8.1	1.2	-	-
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,656.9	1,749.7	1,948.6	137.6	154.2	154.2

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent. (2) Export data are compiled by Statistics Canada Customs documents, partially estimated. - Les données des exportations ont été compilées par Statistique Canada dans les documents du volume dédouané, estimées en partie. Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Source: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

No.	Destination	Total		August		August	Total	
		1987-88	1988-89	1988-89	1989-90	1989	1987-88	1988-89
		metric tonnes - tonnes métriques						
		Canola-rapeseed oil					Linseed oil	
		Huile de graine de colza					Huile de lin	
1	United Kingdom	40	-	-	-	-	-	8
2	Netherlands	212	-	-	-	-	-	-
3	Total Western Europe	252	40	-	-	-	18	26
4	Ethiopia	1,645	4,212	-	-	-	-	-
5	Somalia	340	-	-	303	303	-	-
6	Sudan	709	230	-	-	-	-	-
7	Total Middle East	3,744	4,442	-	303	303	-	-
8	Kenya	-	507	-	-	-	-	-
9	Algeria	100	-	-	-	-	-	-
10	Morocco	-	-	-	-	-	-	-
11	Total Other Africa	1,927	2,760	335	-	-	-	-
12	Hong Kong	6,393	-	-	-	-	-	-
13	India	112,589	-	-	-	-	-	-
14	Pakistan	8,112	845	845	-	-	-	-
15	People's Republic of China	17,301	10,204	-	9,505	9,505	-	-
16	Japan	15,920	5,592	855	819	819	274	-
17	Total Other Asia	214,767	47,543	1,700	12,437	12,437	508	545
18	Australia	-	-	-	-	-	-	-
19	New Zealand	522	2	-	-	-	-	-
20	Total Oceania	522	2	-	-	-	-	-
21	Bolivia	-	788	-	-	-	-	-
22	Colombia	-	69	-	101	101	-	-
23	Peru	550	2	-	-	-	10	-
24	Total South America	615	1,099	195	270	270	10	-
25	Haiti	9	23	-	-	-	-	-
26	Honduras	-	312	-	-	-	-	-
27	Mexico	2,282	3,221	416	-	-	-	22
28	Nicaragua	315	660	-	-	-	-	-
29	Total Central America and Antilles	10,207	8,823	416	-	-	-	22
30	United States	104,477	143,101	10,114	8,072	8,072	356	63
31	Total North America	104,477	143,101	10,114	8,072	8,072	356	63
32	TOTAL EXPORTS	336,511	207,810	12,760	21,082	21,082	892	656
		Canola-rapeseed meal					Linseed meal	
		Tourteaux de graine de colza					Tourteaux de graine de lin	
33	United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
34	Germany, West	-	-	-	-	-	-	-
35	Netherlands	5,688	-	-	-	-	-	-
36	Norway	28,507	33,042	-	-	-	-	-
37	Sweden	-	-	-	-	-	45	-
38	Total Western Europe	34,232	46,903	-	-	-	45	-
39	Singapore	-	-	-	-	-	-	-
40	Indonesia	21,963	20,119	-	-	-	-	-
41	Japan	194,567	101,569	18,950	5,561	5,561	-	-
42	Korea, South	8,572	30,621	-	3	3	-	-
43	Taiwan	16,740	950	151	-	-	-	199
44	Total Other Asia	264,575	168,073	24,049	5,564	5,564	-	199
45	Total Central America and Antilles	-	-	-	-	-	-	-
46	United States	211,039	279,724	16,866	21,796	21,796	1,685	579
47	Total North America	211,039	279,724	16,866	21,796	21,796	1,685	579
48	TOTAL EXPORTS	509,846	494,700	40,915	27,360	27,360	1,730	778

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August Août		August 1989 Août 1989	Total		August Août		August 1989 Août 1989	Destination	Nº
1988-89	1989-90		1987-88	1988-89	1988-89	1989-90			
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil			Soybean oil						
Huile de lin			Huile de soya						
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1
-	1,480	1,480	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2
18	1,480	1,480	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Soudan	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Kenya	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Maroc	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Autres pays d'Afrique	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Inde	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	14
-	-	-	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	15
45	-	-	360	-	-	-	-	Japon	16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Autres pays d'Asie	17
-	-	-	-	-	-	-	-	Australie	18
-	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	20
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	21
-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Haïti	25
-	70	70	-	-	-	-	-	Honduras	26
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	27
-	70	70	-	-	-	-	-	Nicaragua	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	29
-	-	-	502	1,973	-	-	-	États-Unis	30
-	-	-	502	1,973	-	-	-	Total Amérique du Nord	31
63	1,550	1,550	862	1,973	-	-	-	EXPORTATIONS TOTALES	32
Linseed meal			Soybean meal						
Tourteaux de graine de lin			Tourteaux de soya						
-	-	-	6,437	-	-	-	-	Royaume-Uni	33
-	-	-	-	-	-	-	-	Allemagne de l'Ouest	34
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	35
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	36
-	-	-	-	-	-	-	-	Suède	37
-	-	-	6,437	-	-	-	-	Total Europe occidentale	38
-	-	-	-	-	-	-	-	Singapore	39
-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	40
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	41
-	-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	42
199	-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	43
199	-	-	26	-	-	-	-	Total Autres pays d'Asie	44
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	45
180	-	-	5,762	2,719	-	216	216	États-Unis	46
180	-	-	5,762	2,719	-	216	216	Total Amérique du Nord	47
379	-	-	12,225	2,719	-	216	216	EXPORTATIONS TOTALES	48

INTERNATIONAL DATA AND PRICES

DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Wheat - Blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1984-85	21.2	-	30.4	17.5	5.3	7.6
	1985-86	24.3	-	31.9	17.7	5.6	8.6
	1986-87	31.4	-	39.9	20.8	6.4	12.7
	1987-88	26.0	-	38.7	23.5	7.9	7.3
	1988-89	16.0	-	23.3	12.4	5.8	5.1
	1989-90	24.0	-	29.1	16.7	6.4	6.0
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1984-85	18.7	-	26.2	14.7	2.9	8.6
	1985-86	16.2	-	24.8	16.0	2.9	5.9
	1986-87	16.1	-	22.0	15.6	2.6	3.8
	1987-88	12.4	-	16.2	9.9	3.6	2.8
	1988-89	14.5	-	17.3	11.1	3.5	2.7
	1989-90	14.3	-	17.0	10.8	3.5	2.7
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1984-85	13.2	-	14.5	9.4	4.6	0.5
	1985-86	8.5	-	9.0	4.3	4.4	0.3
	1986-87	8.9	-	9.2	4.4	4.5	0.2
	1987-88	8.8	-	9.0	3.7	4.6	0.7
	1988-89	7.8	-	8.5	3.7	4.6	0.2
	1989-90	11.0	-	11.2	6.3	4.6	0.3
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1984-85	70.6	0.3	109.0	38.8	31.4	38.8
	1985-86	66.0	0.4	105.2	24.9	28.5	51.8
	1986-87	56.9	0.6	109.3	27.3	32.5	49.6
	1987-88	57.4	0.4	107.4	43.3	29.7	34.3
	1988-89	49.3	0.7	84.3	38.8	26.6	18.9
	1989-90	55.6	0.6	75.1	34.7	27.5	12.9
EEC - C.E.E. (Marketing Year - L'ann. comm.)	1984-85	83.1	13.0	104.9	28.4	60.1	16.4
	1985-86	71.6	15.3	103.3	27.8	59.3	15.3
	1986-87	72.0	13.5	101.8	28.0	56.7	17.1
	1987-88	71.4	13.4	101.9	28.4	58.3	15.3
	1988-89	74.9	13.1	103.3	31.1	59.3	12.9
	1989-90	77.5	13.5	103.9	32.8	58.9	12.2
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - juillet-juin)	1984-85	42.1	2.6	...	4.1	40.1	0.6
	1985-86	37.1	3.4	...	2.5	38.2	(0.2)
	1986-87	39.1	3.7	...	1.9	39.6	1.6
	1987-88	39.8	3.4	...	2.0	41.5	(0.1)
	1988-89	45.1	2.7	...	4.1	43.6	0.2
	1989-90	41.5	2.7	...	2.6	42.0	(0.2)
U.S.S.R. - U.R.S.S. (July-June - Juillet-juin)	1984-85	68.6	28.1	...	0.5	91.2	5.0
	1985-86	78.1	15.7	...	0.5	91.6	1.7
	1986-87	92.3	16.0	...	0.5	102.8	5.0
	1987-88	83.3	21.5	...	0.5	101.5	2.8
	1988-89	84.4	15.5	...	0.5	99.9	(1.0)
	1989-90	87.0	13.0	...	1.0	100.4	(3.0)
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1984-85	87.8	7.4	...	-	92.2	..
	1985-86	85.8	6.6	...	-	100.4	..
	1986-87	90.0	8.5	...	-	101.5	..
	1987-88	85.8	15.0	...	-	102.8	..
	1988-89	86.4	16.0	...	-	104.4	..
	1989-90	91.0	15.5	...	-	106.5	..
World(1) - Mondial(1)	1979-80	424.5	86.0	559.1	86.0	438.3	120.7
	1980-81	443.0	94.1	563.7	94.1	450.9	112.9
	1981-82	449.3	101.3	562.2	101.3	449.5	112.7
	1982-83	477.3	98.7	590.0	98.7	460.2	129.9
	1983-84	489.3	102.0	619.2	102.0	474.0	145.1
	1984-85	511.9	107.0	657.0	107.0	493.0	164.0
	1985-86	500.1	85.0	664.1	85.0	496.2	167.9
	1986-87	530.7	90.7	698.6	90.7	522.4	176.1
	1987-88	501.8	105.5	677.9	105.5	531.6	146.3
	1988-89	500.5	97.8	646.8	97.8	530.0	116.8
	1989-90	527.0	99.2	643.8	99.2	536.9	106.8

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Production	Imports Importations	Total supplies Ressources totales	Exports Exportations	Domestic utilization Utilisation intérieure	Ending stocks Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1984-85	10.3	-	12.3	2.8	7.3	2.2
	1985-86	12.4	0.1	14.7	3.8	7.5	3.3
	1986-87	14.6	0.1	18.0	6.7	8.1	3.2
	1987-88	14.0	-	17.1	4.6	8.8	3.7
	1988-89	10.2	-	13.9	2.5	8.5	2.8
	1989-90	12.1	-	14.8	3.6	8.5	2.8
Australia - Australie (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1984-85	5.6	-	5.7	4.7	0.8	0.2
	1985-86	4.9	-	5.1	3.7	1.3	0.1
	1986-87	3.6	-	3.7	2.2	1.4	0.1
	1987-88	3.5	-	3.6	1.7	1.8	0.1
	1988-89	3.4	-	3.5	1.5	1.9	0.1
	1989-90	3.7	-	3.8	1.7	2.0	0.1
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1984-85	9.5	-	9.8	5.5	4.3	0.1
	1985-86	11.9	-	12.0	7.1	4.5	0.4
	1986-87	12.4	-	12.8	7.4	5.0	0.4
	1987-88	9.3	-	9.7	4.0	5.3	0.4
	1988-89	9.0	-	9.4	4.3	4.7	0.4
	1989-90	4.7	-	5.1	1.2	3.8	0.1
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1984-85	194.9	-	220.5	46.7	131.3	41.9
	1985-86	225.5	-	267.4	31.5	133.5	102.6
	1986-87	209.6	-	312.2	39.4	150.0	124.0
	1987-88	179.6	-	303.6	44.5	151.6	108.2
	1988-89	125.0	-	233.2	53.4	133.5	46.5
	1989-90	186.7	-	233.2	51.0	139.5	42.7
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
EEC - C.E.E. (Marketing year - L'an comm.)	1984-85	90.4	20.7	116.4	19.0	86.6	10.8
	1985-86	88.9	18.3	118.0	19.7	83.2	15.1
	1986-87	81.7	16.3	113.1	20.3	79.4	13.5
	1987-88	82.4	16.7	112.6	20.8	78.2	13.5
	1988-89	88.9	15.7	118.1	22.0	81.9	14.3
	1989-90	80.3	16.2	110.8	19.3	80.5	10.9
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1984-85	72.8	3.8	...	2.8	72.3	1.5
	1985-86	65.5	5.6	...	1.9	69.5	(0.4)
	1986-87	74.2	3.3	...	2.7	73.0	1.9
	1987-88	63.9	4.2	...	1.0	69.2	(1.7)
	1988-89	60.8	5.3	...	0.6	67.7	(2.0)
	1989-90	68.9	4.3	...	1.2	71.0	1.4
U.S.S.R. - U.R.S.S. (July-June - Juillet-juin)	1984-85	90.5	27.3	...	-	113.8	3.6
	1985-86	100.0	13.6	...	-	113.4	0.3
	1986-87	105.9	10.8	...	-	114.9	2.0
	1987-88	113.7	10.7	...	-	122.6	1.1
	1988-89	97.5	23.5	...	-	121.0	-
	1989-90	100.0	22.0	...	-	124.0	(2.0)
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1984-85	96.2	0.1	...	5.7	88.6	..
	1985-86	82.3	0.7	...	7.1	86.6	..
	1986-87	87.0	2.1	...	4.1	90.5	..
	1987-88	95.8	0.6	...	4.1	91.8	..
	1988-89	94.2	0.4	...	5.0	91.5	..
	1989-90	95.7	0.6	...	4.5	92.5	..
World(1) - Mondial(1)	1979-80	744.8	99.5	883.7	99.5	742.1	141.5
	1980-81	732.3	108.3	873.8	108.3	748.0	125.8
	1981-82	766.9	97.8	892.7	97.8	741.9	150.8
	1982-83	784.3	90.0	935.1	90.0	753.3	181.9
	1983-84	688.1	93.4	870.0	93.4	759.3	110.7
	1984-85	815.8	100.4	926.5	100.4	782.6	143.9
	1985-86	843.3	83.2	987.2	83.2	779.1	208.1
	1986-87	835.5	84.1	1,043.6	84.1	809.6	234.0
	1987-88	791.5	83.1	1,025.5	83.1	811.9	213.6
	1988-89	729.5	96.6	943.1	96.6	800.6	142.5
	1989-90	799.6	96.7	942.1	96.7	814.4	127.8

(1) Stocks data are based on an aggregate of different marketing years; import-export data represents trade data.

(1) Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les données des importations-exportations représentent les données de commerce.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, August 1989, excluding Canada.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, août 1989, Canada exclus.

TABLE 18. Estimated Wheat Supply and Disposition, Four Major Exporting Countries, by Crop Year

TABLEAU 18. Bilan estimatif du blé, quatre principaux pays exportateurs, par campagne agricole

	Total Canada 1988-89	August Août		Total United States 1988-89	June-August Juin-août	
	Canada total 1988-89	1988-89	1989-90P	États-Unis total 1988-89	1988-89	1989-90P
metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques						
Opening stocks - Stocks d'ouverture	7.3	7.3	5.1	34.3	34.3	18.9
Production	16.0	16.0	24.0	49.3	49.3	55.6
Imports - Importations	-	-	-	0.7	0.7	0.6
Total supplies(1) - Ressources totales(1)	23.3	23.3	29.1	84.3	84.3	75.1
Domestic requirements for crop year(1) - Besoins intérieurs pour la campagne agricole(1)	5.8	5.8	6.4	26.6	26.6	27.5
Exports - Exportations	12.4	1.5	0.9	38.8	9.9	10.0
Balance available for export or carryover - Solde disponible pour l'exportation ou stocks de fermeture	5.1	15.9	21.8	18.9	47.8	37.6
	Total Argentina 1987-88	December-May Décembre-mai		Total Australia 1987-88	October-August Octobre-août	
	Argentina total 1987-88	1987-88	1988-89P	Australie total 1987-88	1987-88	1988-89P
metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques						
Opening stocks - Stocks d'ouverture	0.2	0.2	0.7	3.8	3.8	2.8
Production	8.8	8.8	7.8	12.4	12.4	14.5
Imports - Importations	-	-	-	-	-	-
Total supplies(1) - Ressources totales(1)	9.0	9.0	8.5	16.2	16.2	17.3
Domestic requirements for crop year(1) - Besoins intérieurs pour la campagne agricole(1)	4.6	4.6	4.6	3.6	3.6	3.5
Exports - Exportations	3.7	3.2	2.7	9.9	8.5	11.1
Balance available for export or carryover - Solde disponible pour l'exportation ou stocks de fermeture	0.7	1.2	1.2	2.8	4.1	2.7

(1) Projected crop year figures.

(1) Les données pour la campagne agricole sont provisoires.

Note: The respective crop years are: Canada, August-July; United States, June-May; Argentina, December-November; Australia, October-September.

Nota: Les campagnes agricoles respectives sont: Canada, août-juillet; les États-Unis, juin-mai; l'Argentine, décembre-novembre; l'Australie, octobre-septembre.

TABLE 19. International Oilseeds Data

TABLEAU 19. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89	1989-90P
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,012	960	1,270	1,153	1,160
Brazil - Brésil	14,100	17,300	18,020	22,400	21,000
United States - États-Unis	57,110	52,800	52,330	41,880	51,850
World - Mondial	97,030	98,010	103,350	94,080	107,920
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,498	3,787	3,847	4,311	3,164
People's Republic of China - République populaire de Chine	5,607	5,881	6,605	5,044	5,600
World - Mondial	18,700	19,550	23,230	22,430	21,860
Flaxseed - Lin:					
Canada	897	1,026	729	373	589
Argentina - Argentine	620	620	550	450	490
United States - États-Unis	200	290	190	40	80
World - Mondial	2,750	2,660	2,260	1,740	2,140
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	173	147	186	273	...
United States - États-Unis	20,160	20,600	21,830	14,420	15,650
World - Mondial	26,070	28,560	30,050	22,920	25,800
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,456	2,126	1,750	1,949	...
World - Mondial	3,630	4,580	4,530	4,440	4,200
Flaxseed - Lin:					
Canada	614	690	624	454	...
World - Mondial	670	790	710	540	610
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	894	953	958	855	...
United States - États-Unis	28,660	32,090	31,950	28,850	30,070
Brazil - Brésil	12,460	14,480	12,950	14,400	16,500
EC-12 - CE-12	12,800	13,490	12,970	10,710	11,970
World - Mondial	77,430	85,480	85,240	81,050	88,270
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,211	1,552	1,608	1,362	...
Japan - Japon	1,392	1,612	1,657	1,750	1,660
EC-12 - CE-12	3,878	4,110	5,539	5,492	5,208
People's Republic of China - République populaire de Chine	5,024	5,264	5,908	4,518	5,013
India - Inde	2,636	2,400	2,947	3,820	3,150
World - Mondial	16,990	18,440	20,880	20,310	20,430
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,430	3,030	4,520	6,670	5,270
United States - États-Unis	14,600	11,870	8,220	4,220	7,760
World - Mondial	23,200	19,690	19,690	16,560	18,730
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	950	619	651	1,080	...
World - Mondial	1,270	1,040	1,250	1,480	1,010
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	696	731	737	655	...
United States - États-Unis	22,640	25,180	25,460	22,590	23,810
World - Mondial	61,060	67,220	67,610	63,920	69,890
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	691	892	917	777	...
World - Mondial	10,260	11,130	12,620	12,370	12,360
All meals - Total - Tous les tourteaux	104,960	110,380	114,280	111,950	117,820
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILES					
Soybeans - Soya:					
Canada	156	158	167	149	...
United States - États-Unis	5,270	5,800	5,890	5,280	5,570
World - Mondial	13,850	15,190	15,270	14,500	15,830
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	498	633	654	543	...
World - Mondial	6,230	6,860	7,690	7,550	7,540
Edible oils - Total - Huiles comestibles:					
Canada	654	791	821	692	...
World - Mondial	47,230	48,310	50,710	51,110	53,710

Sources: USDA, FAS, excluding Canada, August 1989.

Sources: USDA, FAS, Canada exclus, août 1989.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		August 1989		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 1989		
	1987-88	1988-89	August 1988	July 1989	High	Low	Average
			Aug 1988	July 1989	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars per tonne métriques							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES(1) - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE(1)							
Wheat - Blé							
1 CWR5 13.5(2) - 1 ocrp 13.5(2)	191.12	247.27	250.84	241.17	235.18	222.43	229.60
1 CWR5 13.5(3) - 1 ocrp 13.5(3)	211.44	261.94	269.19	235.99	234.75	226.65	230.59
2 CWR5 13.5(2) - 2 ocrp 13.5(2)	185.52	241.67	245.24	235.57	227.58	216.83	224.00
3 CWR5(2) - 3 ocrp(2)	175.52	231.67	235.24	225.57	217.58	206.83	214.00
1 CU(2)	171.52	227.67	231.24	221.57	213.58	202.83	210.00
1 CWRW(3) - 1 ocrh(3)	197.84	248.34	255.59	222.39	221.15	213.05	216.99
1 CWAD(2) - 1 ocda(2)	221.69	276.01	302.09	235.99	232.14	227.19	229.48
1 CWAD(3) - 1 ocda(3)	234.35	356.66	357.43	..	..	..	..
2 CWAD(2) - 2 ocda(2)	216.69	271.01	297.09	230.99	227.14	222.19	224.48
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWR5 13.5(4) - 1 ocrp 13.5(4)	257.21	220.45	219.83	221.59	..	..	210.18
1 CWAD(4) - 1 ocda(4)	257.21	281.13	333.70	235.15	..	..	209.32
1 CWSMS(4) - 1 octbp(4)	252.21	203.99	202.16	198.99	..	..	191.56
Oats, domestic - Avoine, domestique							
1 CW(4) - 1 oc(4)	158.95	250.29	274.18	231.50	..	..	..
2 CW(4) - 2 oc(4)	156.95	243.79	267.68	225.00	..	..	..
Barley - Orge							
SP SEL 6R(4)	221.66	284.39	322.44	249.81	255.25	255.25	255.25
SEL 6R(4)	219.16	281.68	319.94	247.31	252.75	252.75	252.75
SP SEL 2R(4)	227.66	290.39	328.44	255.81	261.25	261.25	261.25
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHE À WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWR5(4) - 3 ocrp(4)	103.72	151.07	148.42	146.64	148.00	138.00	142.49
Canada Feed(4) - Canada fourrage(4)	101.93	149.71	147.58	143.44	145.00	135.00	139.70
Oats - Avoine							
1 CW(4) - 1 oc(4)	98.51	145.38	159.19	117.63	114.00	99.40	106.52
1 Ex Feed(4) - 1 Ex fourrage(4)	98.51	145.38	159.19	117.63	114.00	99.40	106.52
1 Feed(4) - 1 fourrage(4)	98.51	145.38	159.19	117.63	111.00	99.40	106.07
Barley - Orge							
1 CW(4) - 1 OC(4)	78.27	119.94	121.98	113.33	109.40	102.50	105.09
1 CW(5) - 1 OC(5)	77.59	127.01	121.45	..	..	..	..
Rye - Seigle							
1 Canada(4)	114.61	143.58	151.87	113.28	112.20	105.50	109.52
3 Canada(4)	84.56	113.43	121.87	83.28	110.20	103.50	107.52
Flaxseed - Lin							
1 Canada(4)	246.93	385.53	392.15	338.76	357.90	317.70	333.33
3 Canada(4)	212.01	350.72	357.15	303.76	322.90	282.70	298.33
Canola-rapeseed - Graine de colza							
1 Canada(4)	286.05	319.73	361.48	287.73	284.80	259.00	272.13
1 Canada(3)	303.35	337.03	381.19	300.49	303.40	274.50	289.40
2 Canada(3)	290.35	324.02	368.19	287.49	290.40	261.50	276.40
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHE LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Graine de soya							
2 Canada(6)	276.15	317.05	354.86	288.71	272.25	242.15	253.46
Corn - Maïs							
2 CE(6) - 2 ec(6)	93.05	140.24	140.47	134.49	134.25	124.40	131.05
Wheat - Blé							
1 CEMW(7) - 1 ecbh(7)	265.40	231.27	228.02	213.93	..	..	206.26
OIL AND MEAL PRICES(8,9) - HUILE ET TOURTEAUX PRIX(8,9)							
dollars per cwt - dollars per cwt							
Soybean oil - Huile de graine de soya	25.61	28.98	31.19	28.14	..	..	27.90
Canola-rapeseed oil - Huile de graine de colza	21.24	25.09	26.58	22.63 [†]	..	..	22.16
dollars per ton - dollars per tonne							
Soybean meal(44%) - Tourteaux de graine de soya(44%)	277.71	298.26	311.85	290.83	..	..	274.69
Canola-rapeseed meal - Tourteaux de graine de colza	178.57	194.36	213.98	179.43	..	..	166.78

(1) The CWB ceased quoting export prices basis Thunder Bay on March 19, 1985. On March 18, 1985, the differentials between Thunder Bay and St. Lawrence prices were, by grade: 1 CWR5 13.5 \$24.83/t., 2 CWR5 13.5 \$22.83/t., 3 CWR5 \$22.83/t., 1 CWAD \$22.83/t., 2 CWAD \$22.83/t. - Le CCB a cessé de coter les prix à l'exportation des stocks en entrepôt à Thunder Bay le 19 mars 1985. Le 18 mars 1985, les différences entre les prix à Thunder Bay et dans le bas Saint-Laurent étaient, selon les catégories, les suivants: 1 OCRP 13.5, \$24.83 la t., 2 OCRP 13.5, \$22.83 la t., 3 OCRP, \$22.83 la t., 1 OCDA, \$22.83 la t., 2 OCDA, \$22.83 la t.; (2) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (3) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique. (4) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (5) Basis in store Alberta. - En entrepôt à Alberta. (6) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham. (7) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne. (8) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (9) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		August 1989		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		août 1989		
	1987-88	1988-89	August 1988	July 1989	High	Low	Average
			Août 1988	Juillet 1989	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des E.U. par tonne métrique							
Wheat - Blé							
1 DNS 14%(1)	124.81	159.73	155.79	152.85	156.53	148.08	152.49
1 DNS 14%(2)	142.63	183.93	182.98	180.04	176.00	168.29	172.70
2 DNS 14%(3)	145.11	186.23	190.33	176.00	177.47	170.86	174.17
1 HRW 12%(1)	115.77	154.60	149.18	144.77	151.94	143.12	148.08
1 HRW 12%(4)	117.18	158.55	140.73	157.81	158.92	152.39	155.98
1 HRW(5)	126.15	162.29	149.91	154.32	154.69	150.28	152.12
2 HRW(3)	129.89	171.62	159.84	168.29	173.06	164.98	169.76
2 SRW(5)	122.20	155.67	145.14	140.73	143.67	137.79	140.36
2 SRW(6)	121.81	160.48	144.77	151.02	156.16	148.44	152.85
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	166.63	192.26	214.95	165.35	172.70	150.65	159.10
1 SW(2)	188.99	169.88	152.49	164.24	169.39	160.94	165.35
Oats - Avoine							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	142.22	166.21	200.36	111.53	107.64	95.97	103.10
Barley - Orge							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	86.85	104.41	95.53	96.91	101.96	94.16	99.67
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	103.12	127.68	133.31	120.34	119.88	116.20	118.87
3 or better, malting (g.t. 65% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	106.96	184.26	195.20	152.95	169.94	146.97	163.97
Rye - Seigle							
2 Rye(7) - 2 Seigle(7)	77.65	100.32	103.93	81.10	80.71	78.74	79.92
Corn - Maïs							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	75.62	101.93	105.11	95.27	94.88	83.85	89.76
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	74.18	101.80	105.11	97.24	93.01	85.53	90.15
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	79.75	103.97	105.90	98.03	96.26	87.20	92.12
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	89.92	116.69	118.89	106.69	119.68	98.42	92.12
2 white(4) - 2 blanc(4)	94.81	151.14	154.72	129.92	124.01	118.10	120.07
Soybeans - Soya							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	230.60	276.62	305.71	252.80	230.02	210.17	220.09
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	233.90	280.36	308.28	255.74	231.85	212.19	220.83
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	246.52	291.74	320.77	264.92	288.44	242.14	264.92
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	230.14	276.80	306.81	253.53	227.26	213.85	219.73
Sunflowerseed - Graine de tournesol							
1 sunflowerseed(9) - 1 graine de tournesol(9)	195.38	..	..	..	..	..	..
Sorghum - Sorgho							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	71.87	92.52	94.40	87.34	90.21	78.52	85.58
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	84.29	102.44	110.06	88.67	90.65	80.06	86.46
Exchange rate(10) - Taux du change(10)	1.28	1.20	1.22	1.19	...	...	1.18

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.o.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) 'To Arrive' bids Duluth, new crop. - Offre sur marchandises à livrer à Duluth, nouvelle culture.

(10) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$C.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, August, 1989

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, Août, 1989

	Monthly high	Monthly low	Average	Total monthly volume	Total monthly open interest
	Maximum du mois	Minimum du mois	Moyenne	Volume mensuel total	Intérêt en cours mensuel total
	dollars per metric tonne			metric tonnes - '000 - tonnes métriques	
	dollars par tonne métrique				
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
Wheat - Blé					
October - Octobre	144.00	134.00	138.72	64.78	792.94
November - Novembre	142.50	133.00	137.82	26.14	665.50
December - Décembre	142.00	133.10	137.49	51.68	598.70
March - Mars	142.90	136.70	139.35	11.76	137.34
Oats - Avoine					
October - Octobre	115.00	105.20	110.55	36.66	851.16
November - Novembre	116.50	108.00	112.35	21.44	937.12
December - Décembre	118.90	109.70	114.53	14.56	507.70
March - Mars	122.00	114.00	118.23	4.48	221.42
Barley - Orge					
October - Octobre	109.40	101.20	106.19	202.18	2 149.54
November - Novembre	110.00	104.50	107.58	44.18	394.80
December - Décembre	111.50	105.00	108.92	128.46	1 413.96
March - Mars	115.30	109.50	113.36	38.22	537.44
Alberta:					
November - Novembre	101.20	94.00	97.60	...	...
Rye - Seigle					
October - Octobre	115.50	110.50	113.19	55.00	950.44
December - Décembre	118.00	114.00	115.92	34.10	344.88
March - Mars	121.00	118.00	119.53	1.02	19.82
May - Mai	123.30	121.00	122.55	..	12.16
Flaxseed - Lin					
October - Octobre	363.30	327.00	341.10	88.62	1 724.50
December - Décembre	360.60	327.30	339.56	96.30	1 962.74
March - Mars	366.20	336.00	346.70	39.76	356.56
May - Mai	367.30	341.50	350.89	1.58	17.26
Canola-rapeseed - Graine de colza					
September - Septembre	304.80	279.00	291.68	394.46	4 016.58
November - Novembre	313.50	287.60	300.35	519.56	3 152.10
January - Janvier	321.60	295.30	308.28	83.14	1 868.06
March - Mars	329.20	302.70	316.32	33.80	627.00
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
Spring Wheat - Blé de printemps					
September- Septembre	148.26	140.36	144.89	4 133.23	11 501.94
December - Décembre	149.91	143.76	147.09	2 471.04	8 332.12
March - Mars	152.30	145.87	149.38	204.31	1 137.37
May - Mai	152.12	146.70	149.21	42.05	298.09
July - Juillet	146.97	141.65	143.90	11.43	57.70

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, August, 1989 - Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, Août, 1989 - fin

	Monthly high	Monthly low	Average	Total monthly volume	Total monthly open interest
	Maximum du mois	Minimum du mois	Moyenne	Volume mensuel total	Intérêt en cours mensuel total
	dollars per metric tonne			metric tonnes - '000 - tonnes métriques	
	dollars par tonne métrique				
CHICAGO BOARD OF TRADE					
Wheat - Blé					
September - Septembre	146.70	141.28	143.94	13 750.38	54 360.61
December - Décembre	152.12	146.52	149.08	19 063.81	98 411.02
March - Mars	153.96	147.62	150.74	4 278.56	33 643.32
May - Mai	149.91	143.12	145.68	693.45	7 449.30
Oats - Avoine					
September - Septembre	91.75	85.92	88.81	1 153.96	6 954.70
December - Décembre	98.56	93.05	95.90	1 377.35	7 601.42
March - Mars	105.21	99.86	102.76	133.94	1 335.33
May - Mai	108.93	104.07	106.42	11.75	276.67
Corn - Maïs					
September - Septembre	93.79	85.53	90.65	26 035.41	77 234.09
December - Décembre	94.48	86.41	91.24	50 037.21	251 473.90
March - Mars	97.34	89.46	94.14	6 670.85	53 510.82
May - Mai	99.70	91.83	96.20	2 083.66	19 549.87
July - Juillet	100.19	92.32	96.72	1 410.27	14 754.76
Soybeans - Graine de soya					
August -Août	230.75	213.94	222.94	4 284.41	6 430.08
September - Septembre	221.56	209.62	215.06	11 081.76	33 234.54
November - Novembre	218.99	207.23	212.77	62 160.18	143 732.80
January - Janvier	222.30	210.36	216.29	4 435.59	24 204.15
March - Mars	225.79	214.31	219.94	2 085.12	14 726.61
May - Mai	228.64	216.42	222.91	1 285.66	8 800.42
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
Soybean meal - Tourteaux de soya					
August - Août	210.20	185.00	198.34	...	...
September - Septembre	194.50	180.90	188.79	...	...
October - Octobre	187.40	177.20	182.57	...	...
December - Décembre	186.40	176.50	181.43	...	...
January - Janvier	186.50	176.70	181.52	...	...
March - Mars	187.10	178.10	182.57	...	...
May - Mai	188.50	179.70	183.66	...	...
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
Soybean oil - Huile de soya					
August - Août	18.58	17.65	18.01	...	...
September - Septembre	18.97	17.71	18.23	...	...
October - Octobre	19.24	17.94	18.46	...	...
December - Décembre	19.66	18.41	18.89	...	...
January - Janvier	19.75	18.56	19.09	...	...
March - Mars	20.25	18.96	19.49	...	...
May - Mai	20.50	19.30	19.80	...	...
	dollars per metric tonne			metric tonnes - '000 - tonnes métriques	
	dollars par tonne métrique				
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
Wheat - Blé					
September - Septembre	150.10	145.41	147.83	6 858.59	30 779.29
December - Décembre	152.76	147.25	149.98	7 586.50	45 982.03
March - Mars	154.23	148.26	151.27	1 041.81	8 340.48
May - Mai	151.48	144.77	147.72	247.39	2 171.66
July - Juillet	140.27	134.30	137.30	459.67	3 188.17

(1) American prices quoted in \$U.S.

(1) Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

Introducing

Perspectives on Labour and Income

Canada's essential employment and income information now in one quarterly journal.

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... **unemployment insurance, pensions, and industry changes...** and income... **earning gaps between men and women, family income and spending habits**, and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

Don't miss a single issue. Order your subscription today!

Perspectives on Labour and Income (Catalogue No. 75-001E) is \$50 annually (4 issues) in Canada, and \$60 annually outside Canada.

To order, write: **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6**, or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre, listed in this publication.



DATE DUE

N

L'em

Toute
le rev
trimes

Si vou
stratég
de trav
du mal
social
L'emp

Cette
passe
emplo
chang
revenu
homme
habitu
Chaque
compr

• Des
déta

• Un f
idée:
cher

• Des
sour
et une mise à jour sur les recherches en
cours

• **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !

Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 50 \$ pour quatre numéros par an au pays et 60 \$ annuellement à l'étranger.

Pour commander, écrivez à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

1-800-267-6677



1010688957



ROCK SOLID INFORMATION

Get a focus on Canada's markets and business opportunities with **the** source of reliable information... Statistics Canada and its unequaled family of outstanding publications and services.

Relying on Statistics Canada means you're building your decisions on hard facts assembled by a professional organization with a world-wide reputation for scrupulous accuracy and complete reliability.

Join the thousands of corporations and individuals who base their Canadian business decisions on Statistics Canada publications. Year after year.

For more information on Statistics Canada's extensive range of publications and information services, please call toll-free 1-800-267-6677.

At Statistics Canada, we provide information you can build on.

DE L'INFORMATION SOLIDE COMME LE ROC

Statistique Canada vous offre des produits et services de qualité qui vous donnent une image claire du secteur canadien des affaires.

Joignez-vous aux milliers de personnes et d'entreprises qui, année après année, fondent leurs décisions sur les publications de Statistique Canada.

Vous fier à Statistique Canada, c'est fonder vos décisions sur des renseignements solides, recueillis par un organisme dont la réputation internationale en est une d'exactitude et de fiabilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur toute la gamme de publications et de services qu'offre Statistique Canada, veuillez composer le numéro sans frais 1-800-267-6677.

Statistique Canada fournit l'information à la base des grandes réalisations.